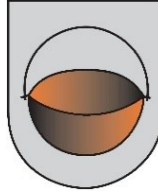




**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**
1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**
Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

PROT. NR.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

pi/tw 08.10.2026 17:00

Die Mitglieder des Gemeindevausschusses haben sich heute im üblichen Sitzungssaal des Rathauses zu einer Sitzung versammelt.

Anwesend bzw. abwesend sind:

I membri della Giunta comunale si sono riuniti oggi per una seduta nella solita sala delle riunioni.

Presenti risp. assenti sono:

1. PILLON Christoph	Bürgermeister	Sindaco
2. AMBACH Christian	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
3. FLORIAN Kathrin	Gemeindereferentin	Assessora
4. LUGGIN Lukas	Gemeindereferent	Assessore
5. MORANDELL Gertraud	Gemeindereferentin	Assessora
6. VORHAUSER Stefan	Gemeindereferent	Assessore

Anwesend - Presenti	Abwesend - Assenti
X	
X	
	X
X	
X	
X	

Die Aufgaben des Sekretärs gemäß Absatz 4/bis des Art. 1 des Landesgesetzes vom 12. Juni 1980, Nr. 16 i.g.F., werden vom Generalsekretär

Le mansioni del segretario di cui al comma 4/bis dell'art. 1 della vigente Legge Provinciale del 12 giugno 1980, n. 16, vengono svolte dal Segretario Generale

MAIR Matthias

ausgeübt.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

PILLON Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Punkt 1)

Punto 1)

BNG - Vergabe der Holzschlägerungsarbeiten für das Jahr 2027, Holzschläge "Klafterholz 2025" und "Malga 2026", beide in der Örtlichkeit "Malga" im Kalterer "Oberberg" CIG BD4B1C832C

BUC - Appalto dei lavori per il taglio del materiale legnoso per l'anno 2027, lotti boschvii "Legname per cataste 2025" e "Malga 2026", entrambi nella località "Malga" nel "Monte Alto" di Caldaro CIG BD4B1C832C

UNVERZÜGLICH VOLLZIEHBAR

IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Der Gemeindevausschuss handelt in Eigenschaft als Verwaltung der Gemeinnutzungsgüter und schickt voraus:

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 388 vom 17.09.2026 ist beschlossen worden, das mit Auszeigeprotokoll Nr. 99 vom 24.08.2026 in der Lokalität „Malga“, Abt. 69 und 72, im „Kalterer Oberberg“ zur Schlägerung ausgezeigte Brennholz, durch Verkauf desselben zu nutzen und zu diesem Zwecke, aus den in den Prämissen dieses Beschlusses angeführten Gründen, die Schlägerungs- und Aufarbeitungsarbeiten, insgesamt geschätzte 235 Vfm Brennholz sowie geschätzte 36 Vfm Brennholz als Restmenge der Abteilung 71 des Holzschlages „Klafterholz 2025“, Holzauszeigeprotokoll Nr. 71 vom 21.10.2025, mittels Ausschreibung, durch Vorlage eines Geheimangebotes, zu vergeben.

In den beiden Örtlichkeiten sind somit insgesamt geschätzte 271 Vorratsfestmeter (Vfm) Brennholz zu schlägern.

Zunächst ist das Holz des Holzschlages „Klafterholz 2025“ zu schlagen; erst anschließend darf das Holz des Holzschlages „Malga 2026“ geschlägert werden.

Das Holz soll wie folgt aufgearbeitet werden:
Erdstücke > 35 cm Mittendurchmesser (MDM) mit Rinde werden auf 4 m abgelängt. Der Rest wird entlang der Forststraße „Rotwand“ aufgestockt. Ein Klafter beträgt ca. 4 Rm. Jeder Klafter soll aus Mischholz in Abhängigkeit von der vorherrschenden Holzart bestehen. Dabei muss sichergestellt werden, dass in jedem Klafter anteilmäßig auch Buchenholz enthalten ist.

Für die Umrechnung von Vorratsfestmetern (Vfm) in Raummeter (Rm) wird der Umrechnungsfaktor von 1,4 angewendet.

Zwecks Vergabe der notwendigen Holzschlägerung sind mit Schreiben vom 18.09.2026, Prot. 0047033, verschiedene Firmen bzw. selbstarbeitende Landwirte zur Unterbreitung eines Angebotes eingeladen worden.

Innerhalb des für die Einreichung der Angebote festgesetzten Termins haben folgende Firmen bzw. selbstarbeitende Landwirte ein Angebot vorgelegt, und zwar:

- Federer Werner (Prot.0048287), Sarntal: 64,90 Euro/Vfm Brennholz;
- Aster Ferdinand (Prot. 0048476), Ulten: 38,00 Euro/Vfm Brennholz;
- Mair Stefan (Prot.0048477), Sarntal: 63,00 Euro/Vfm Brennholz.

Somit hat die Fa. Aster Ferdinand das beste Angebot für die Schlägerungs- und Aufarbeitungsarbeiten der gegenständlichen Holzschläge unterbreitet.

Aufgrund obiger Angebote werden die gegenständlichen Schlägerungs- und Aufarbeitungsarbeiten an die Firma Aster Ferdinand, Ulten, zum Preis von 38,00 Euro/Vfm Brennholz vergeben. Für die angenommene Menge von 271 Vfm Brennholz ergibt sich ein Gesamtbetrag von 10.298,00 Euro, zuzüglich 22% MwSt., somit insgesamt 12.563,56 Euro.

La Giunta comunale delibera in qualità di amministrazione dei beni di uso civico e premette:

Con deliberazione della Giunta comunale n. 388 del 17/09/2026 è stato deliberato di utilizzare il legname d'ardere, assegnato al taglio con verbali d'assegno n. 99 del 24/08/2026 dell'Autorità forestale di Caldaro nelle località „Malga“, sezioni 69 e 72, nel „Monte Alto“ di Caldaro, complessivamente stimati 235 mcl legname da ardere nonché stimati 36 mcl legname da ardere nella sezione 71 come quantità residua del lotto boschivo „Legname per cataste 2025“, verbale d'assegno n. 71 del 21/10/2025, mediante vendita dello stesso e di appaltare i lavori di taglio e di allestimento per i motivi citati nelle premesse di questa deliberazione, tramite indizione, con presentazione di un'offerta segreta.

In entrambe le località sono quindi da abbattere complessivamente circa 271 metri cubi lordi (mcl) di legna da ardere.

Il legname del lotto boschivo „Legname per cataste 2025“ deve essere tagliato per primo; solo successivamente può essere tagliato quello del lotto boschivo „Malga 2026“.

Il legname deve essere tagliato quanto segue:
I bottoli oltre i 35 cm di diametro medio con corteccia vengono accorciati a 4 m. Il resto va accatastato lungo la strada forestale „Rotwand“. Una catasta ha un volume di ca. 4 mst. Ogni catasta dovrebbe essere costituito principalmente da legno di faggio e il resto da legno misto, a seconda della specie predominante.

Per la conversione da metri cubi lordi (mcl) a metri steri (ms), si applica il coefficiente 1,4.

Per l'esecuzione dei servizi di taglio e di allestimento del relativo legname con lettera del 18/09/2026, n.prot. 0047033, sono state invitate diverse ditte risp. agricoltori autonomi a presentare un'offerta.

Dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte, le seguenti ditte rispettivamente i seguenti agricoltori autonomi, hanno presentato un'offerta e precisamente:

- Federer Werner (n.prot.0048287), Sarentino: 64,90 Euro/mcl legname da ardere;
- Aster Ferdinand (n.prot. 0048476), Ultimo: 38,00 Euro/mcl legname da ardere;
- Mair Stefan (n.prot.0048477), Sarentino: 63,00 Euro/mcl legname da ardere.

Quindi la ditta Aster Ferdinand ha sottoposto l'offerta migliore per i servizi di taglio e di allestimento dei tagli boschivi in oggetto.

In base alle suddette offerte i relativi lavori di taglio e di allestimento devono essere conferiti alla ditta Aster Ferdinand, Ultimo, al prezzo di 38,00 €/mcl legname d'ardere. Per la quantità presunta di 271 mcl di legna da ardere risulta un importo complessivo di 10.298,00 euro, più il 22% d'IVA, quindi per un totale complessivo di 12.563,56 euro.

Die allgemeinen Vorschriften und die besonderen Vorschriften sind aus den Auszeigeprotokollen zu entnehmen und einzuhalten.

Für gegenständliche Beschaffung gibt es keine laufende vergleichbare Rahmenvereinbarung bzw. Konvention der Agentur für öffentliche Verträge, sodass die Gemeindeverwaltung gemäß Art. 38, Absatz 3 des LG 16/2015 den Ankauf eigenständig durchführen kann.

Für gegenständliche Beschaffung sind keine vom Umweltministerium definierten Mindestumweltkriterien vorgesehen.

Die Ersatzerklärung zu gegenständlichem Verfahren betreffend die Erfüllung der allgemeinen und spezifischen Voraussetzungen (Art. 94, 95, 98 und 100 des GvD 36/2023) sowie betreffend die Pflichten zur Verfolgbarkeit der Geldflüsse (Art. 3 des Gesetzes 136/2010) wurde im ISOV-Vergabeportal gemeinsam mit dem Angebot unter der Nummer 074300/2026 hochgeladen.

Zum 06.10.2026 verfügt der Wirtschaftsteilnehmer über ein gültiges DURC und hat keine Anmerkungen im ANAC Register.

Gemäß Art. 36, Absatz 1 des LG 16/2015 muss bei Direktvergaben mit einem Betrag unter 40.000,00 Euro keine Sicherheit für die Vertragsausführung geleistet werden.

Es wird Einsicht genommen in das GvD 81/2008 und in die Richtlinie Nr. 3 der ANAC in Bezug auf das Risiko von Interferenzen bei der Vertragsausführung.

Es wird kein DUVRI erstellt, zumal kein Risiko von Interferenzen festgestellt werden kann.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit der Auftrag für die Durchführung der gegenständlichen Holzschlägerungen sofort vergeben werden kann, zumal die Arbeiten lt. Vergabebedingungen vom 18.09.2026, innerhalb 28.02.2027 durchgeführt werden müssen.

Der Haushaltsvollzugsplan für die Jahre 2024 – 2026 wurde mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 11.01.2024 genehmigt.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2016 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 57 vom 18.09.2017.

Es wird Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 12. Juni 1980, Nr. 16, i.g.F., betreffend die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter.

Im Sinne obiger Gesetzesbestimmungen müssen die Gemeinnutzungsgüter von den Gütern der Gemeinde getrennt verwaltet werden, sodass der Gemeindevorstand in diesen Fällen nicht als Organ der Gemeinde handelt, sondern im Ersatzwege, anstelle des eigentlich zuständigen Verwaltungskomitees einer eigenen Verwaltung bürgerlicher Nutzungsrechte.

Le prescrizioni generali e quelle particolari sono contenute nei verbali d'assegnazione e devono essere rispettate.

In riferimento all'art. 38, comma 3 della LP n. 16/2015 viene constatato, che per l'acquisto in oggetto non vi sono convenzioni simili attive da parte dell'agenzia per contratti pubblici, cosicché l'amministrazione comunale procede con l'acquisto in via autonoma.

Per l'acquisto in oggetto non sono previsti criteri minimi ambientali.

La dichiarazione sostitutiva per la procedura in oggetto relativa al possesso dei requisiti generali e specifici (artt. 94, 95, 98 e 100 del D.Lgs. 36/2023) e relativa agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari (art. 3 della legge 136/2010) è stata caricata sul portale appalti ISOV insieme all'offerta sotto il numero 074300/2026.

In data 06/10/2026 l'operatore economico dispone di un DURC valido e non risultano alcune annotazioni nel casellario dell'ANAC.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1 della LP 16/2015 in caso di affidamenti diretti sotto i 40.000,00 Euro non deve essere presentata una garanzia per l'esecuzione del contratto.

Viene preso visione nel d.lgs. 81/2008 e nella linea guida n. 3 dell'ANAC in materia di rischi interferenziali.

Siccome non vengono constatati rischi di interferenziali, non viene redatto il DUVRI.

La presente delibera viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2), in modo che possa essere appaltato l'incarico per l'esecuzione dei lavori di taglio in oggetto immediatamente perché secondo le condizioni d'appalto del 18/09/2026 i lavori devono essere ultimati entro il 28/02/2027.

Il piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2024 – 2026 è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 dd. 11/01/2024.

Presa visione del regolamento comunale sulla contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19/12/2016 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 57 del 18/09/2017.

Vista la Legge Provinciale del 12 giugno 1980, n. 16, i.f.v., inerente l'amministrazione dei beni di uso civico.

Ai sensi delle suddette disposizioni di legge, i beni di uso civico devono essere amministrati separatamente dai beni del Comune, cosicché la Giunta comunale in questi casi non agisce quale organo del Comune, bensì in via surrogatoria, al posto del comitato d'amministrazione di un'apposita amministrazione dei beni di uso civico effettivamente competente.

Somit unterliegt die Verwaltung obiger Liegenschaften nicht den Bestimmungen der Gemeindeordnung, sondern ausschließlich jenen über die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter.

Zu diesem Beschluss sind keine Gutachten laut Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, abzugeben.

fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS
mit Stimmeneinhelligkeit
folgenden B E S C H L U S S:

1. Die Holzschlägerung für das Jahr 2027, für die Holzschläge „Klafterholz 2025“ und „Malga 2026“, wird an die Fa. Aster Ferdinand, Ulten, vergeben, und zwar zum Preis von 38,00 Euro/Vfm Brennholz. Für die angenommene Menge von 271 Vfm Brennholz ergibt sich ein Gesamtbetrag von 10.298,00 Euro, zuzüglich 22% MwSt, somit insgesamt 12.563,56 Euro.

2. Das Holz der gegenständlichen Holzschläge, Auszeigeprotokolle Nr. 71 vom 21.10.2025 und Nr. 99 vom 24.8.2026, soll wie folgt aufgearbeitet werden:
Erdstücke > 35 cm Mittendurchmesser mit Rinde werden auf 4,0 m abgelängt. Der Rest wird entlang der Forststraße „Rotwand“ in Klaftern aufgestockt. Ein Klafter beträgt ca. 4 Rm. Jeder Klafter soll aus Mischholz in Abhängigkeit von der vorherrschenden Holzart bestehen. Dabei muss sichergestellt werden, dass in jedem Klafter anteilmäßig auch Buchenholz enthalten ist. Zunächst ist das Holz des Holzschlages „Klafterholz 2025“ zu schlagen; erst anschließend darf das Holz des Holzschlages „Malga 2026“ geschlägert werden.

3. Die Holzschlägerung ist unter Beachtung der Bedingungen und Vorschriften der Holzauszeigeprotokolle und der Ausschreibung vom 18.09.2026, Prot.0047033, unter direkter Aufsicht der Forstbehörde (Forststation Kaltern) sowie unter Einhaltung der vom Gesetz vorgesehenen Sicherheitsvorkehrungen zum Schutze der Arbeiter durchzuführen.

4. Der Auftrag wird mittels handelsüblichem Schriftverkehr erteilt:

- a) Zur Annahme des Auftrages ist gegenständlicher Beschluss auf der ersten Seite zu Unterschreiben und der Gemeinde Kaltern zurückzusenden.
- b) Mit der Auftragsannahme übernimmt der Zuschlagsempfänger die Verantwortung für die korrekte, umfassende und vollständige Durchführung des Auftrages
- c) Gegenständliche Leistung ist innerhalb 28.02.2027 zu erbringen. Pro überschrittenen Tag wird eine Vertragsstrafe von 100,00 Euro von den Arbeitskosten abgezogen.
- d) Die geschuldeten Beträge werden gegen Vorlage einer ordnungsgemäßen digitalen Rechnung ausbezahlt. Diese muss auf die folgende Körperschaft ausgestellt werden:

Gemeinde Kaltern - Marktplatz 2 - 39052 Kaltern

MwSt.-Nr. 00556730216

Steuernummer 80006090213

Ämterkodex: TGDF05

Die elektronische Rechnung muss insofern vorhanden den CIG und den CUP Kode aus dem Betreff des Entscheides beinhalten.

Quindi l'amministrazione degli immobili di cui sopra non è sottoposta alle disposizioni del Regolamento dei Comuni, bensì esclusivamente a quelle inerenti l'amministrazione dei beni di uso civico.

Per questa delibera non devono essere rilasciati i pareri secondo gli art.185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018.

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti
D E L I B E R A quanto segue:

1. Il servizio di taglio di legname per l'anno 2027, relativo ai tagli boschivi “Legname per cataste 2025” e “Malga 2026”, viene affidato alla ditta Aster Ferdinand, Ultimo, al prezzo di 38,00 €/mcl (metro cubo lordo) legname d'ardere. Per la quantità presunta di 271 mcl di legna da ardere risulta un importo complessivo di 10.298,00 euro, più il 22% d'IVA, quindi per un totale complessivo di 12.563,56 euro.

2. Il legname dei lotti boschivi in oggetto, verbali d'assegno n. 71 del 21/10/2025 e n. 99 del 24/08/2026 deve essere tagliato quanto segue:

I bottoli oltre i 35 cm di diametro medio con corteccia vengono accorciati a 4 m. Il resto va accatastato lungo la strada forestale „Rotwand“. Una catasta ha un volume di ca. 4 mst. Ogni catasta dovrà essere costituita da legno misto, a seconda della specie predominante. Deve essere garantito che ogni catasta contenga, in proporzione, anche legna di faggio.

Il legname del lotto boschivo “Legname per cataste 2025” deve essere tagliato per primo; solo successivamente può essere tagliato quello del lotto boschivo “Malga 2026”.

3. I lavori devono essere eseguiti in osservanza delle condizioni e prescrizioni dei relativi verbali d'assegnazione e della gara del 18/09/2026, prot.n.0047033, e sotto il controllo diretto dell'Autorità Forestale (Stazione Forestale di Caldaro), nonché in osservazione delle misure di sicurezza, previste dalla legge, per la protezione degli operai.

4. L'incarico avviene tramite corrispondenza commerciale:

- a) Per l'accettazione dell'incarico la deliberazione in oggetto deve essere firmata sulla prima pagina e rispedita al Comune di Caldaro.
- b) Con l'accettazione dell'incarico l'affidatario si assume la responsabilità per un corretto, esaustivo e completo svolgimento dell'incarico.
- c) La prestazione in oggetto è da eseguire entro il 28/02/2027. Per ogni giorno oltre il termine prestabilito verrà detratta una penale di 100,00 Euro dai costi di lavoro.

d) La liquidazione delle competenze dovute avverrà dietro presentazione di regolare fattura. Questa dovrà essere intestato come di seguito indicato:

Comune di Caldaro – Piazza Principale 2 – 39052 Kaltern

IVA 00556730216

Codice fiscale 80006090213

codice univoco ufficio: TGDF05

La fattura elettronica deve avere il codice CIG e CUP se presenti nell'oggetto della determina.

e) Im Falle einer Nichterfüllung vonseiten des Zuschlagsempfängers behält sich die Gemeinde Kaltern das Recht vor, diesen Vertrag gemäß Art. 1456 Zivilgesetzbuch mittels einfacher Mitteilung aufzulösen und den Auftrag Dritten anzuvertrauen, zu Ungunsten des vertragsbrüchigen ausführenden Unternehmens. Das Recht des Auftraggebers auf Ersatz von eventuell größeren erlittenen Schäden bleibt unberührt.

f) Sollte der Auftragnehmer im Rahmen von Stichprobenkontrollen der Ersatzerklärungen die vorgeschriebenen allgemeinen oder speziellen Voraussetzungen nicht erfüllen, so wird der Vertrag sofort aufgelöst und nur die bis dahin erbrachten nützlichen Leistungen vergütet. Weiteres wird eine Verwaltungsstrafe im Ausmaß von 10% des Vertragswertes verhängt und die Falscherklärung bei den zuständigen Behörden zur Anzeige gebracht.

g) Für alles, was nicht ausdrücklich mit diesem Vertrag geregelt ist, wird auf die Vertragsbedingungen für öffentliche Bauaufträge und Lieferungen der Autonomen Provinz Bozen sowie der allgemeinen in diesem Bereich geltenden Bestimmungen verwiesen. Für alle Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Vertragserfüllung ist ausschließlich der Gerichtsstand Bozen zuständig.

5. Die hinterlegten Kautionen der Firmen Federer Werner und Mair Stefan werden freigeschrieben. Auch die hinterlegte Kauti on der Fa. Giacomuzzi Marco soll freigeschrieben werden, da kein Angebot abgegeben wurde.

6. Vor Auszahlung der Rechnung ist vom zuständigen Amt die Gültigkeit des DURC's zu überprüfen.

7. Die Daten zu gegenständlichem Verfahren sind gemäß den gültigen Transparenzgesetzen zu veröffentlichen.

8. Gemäß Art. 10 der Verordnung betreffend die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie ist der Gemein desekretär mit der Funktion des alleinigen Projektverantwortlichen (EPV) betraut.

9. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.

10. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

Jahr Anno	Verpflichtung Impegno	Kostenstelle Centro di costo			Kapitel Capitolo	Betrag Importo	Art Finanzierung Tipo finanziamento
2026		90502	Landwirtschaft - Waldbewirtschaftung Agricoltura - Selvicoltura	09051.03.29900	Sonstige Dienste Altri servizi	12.563,56 €	

11. Eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F., den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen diese Entscheidung ist gemäß Art. 8, Abs. 5, des L.G. Nr. 16/1980, innerhalb von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses, ein Einspruch bei der Landesregierung möglich.

e) In caso di inadempienza da parte dell'affidatario, il Comune di Caldaro si riserva la facoltà di risolvere ex art. 1456 C.C. il presente contratto mediante semplice comunicazione e di disporre l'affidamento del servizio a terzi in danno dell'esecutore inadempiente. Resta salvo il diritto del committente al risarcimento degli eventuali maggiori danni subiti.

f) Se nell'ambito di controlli a campione delle dichiarazioni sostitutive si verifica che l'appaltatore non dispone dei requisiti generali o speciali è prevista la risoluzione del contratto con il pagamento del corrispettivo pattuito solo delle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta. Inoltre è previsto una penale del 10% dell'importo di contratto e la denuncia della falsa dichiarazione presso le autorità competenti.

g) Per quanto non espressamente disposto nel presente contratto, si rinvia ai capitolati d'appalto per opere pubbliche di lavori e forniture nonché alle norme generali vigenti in materia. Per tutte le controversie riguardanti l'esecuzione del contratto sarà competente in via esclusiva il Foro di Bolzano.

5. Le cauzioni depositate dalle ditte Federer Werner e Mair Stefan sono da svincolare. Anche la cauzione depositata dalla ditta Giacomuzzi Marco dovrà essere svincolata, poiché non è stata presentata alcuna offerta.

6. Prima della liquidazione della fattura l'ufficio responsabile deve verificare la validità del DURC.

7. dati relativi a questa procedura devono essere pubblicati in conformità alle leggi in vigore sulla trasparenza.

8. In base all'art. 10 del regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia la funzione del responsabile unico di progetto (RUP) è affidata al segretario comunale.

9. La presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2).

10. Si impegna la spesa come indicato dal seguente prospetto:

11. Di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n.2, n.f.v.

Entro 10 giorni dalla data dell'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione, ai sensi dell'art. 8, comma 5, della L.P. n. 16/1980, può essere presentato ricorso alla Giunta Provinciale.

Jede Interessierte und jeder Interessierter kann innerhalb der Frist von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen.

* * * * *

Ogni interessata o interessato può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Der Generalsekretär – Il Segretario Generale

PILLON Christoph
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)



MAIR Matthias
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale)